

21世纪老年学译丛

杜鹏 主编



NANCY R. HOOYMAN
H. ASUMAN KIYAK

社会老年学：多学科的视角

SOCIAL GERONTOLOGY A MULTIDISCIPLINARY PERSPECTIVE

周云 等译



中国人口出版社

21 世纪老年学译丛 杜鹏 主编

社会老年学：多学科的视角

SOCIAL GERONTOLOGY
A MULTIDISCIPLINARY PERSPECTIVE

NANCY R. HOOYMAN
H. ASUMAN KIYAK

周 云 等译

本书的出版得到 UNFPA 的资助
但书中观点并不代表 UNFPA



中国人口出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

社会老年学：多学科视角 / (美) 霍曼著；周云等译. —北京：中国人口出版社，2007. 6

(21 世纪老年学经典译丛/杜鹏主编)

ISBN 978 - 7 - 80202 - 494 - 6

I. 社… II. ①霍…②周… III. 老年社会学-研究
IV. C913. 6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 076347 号

著作权登记号：01 - 2007 - 3078

Authorized translation from the English language edition, entitled SOCIAL GERONTOLOGY (BOOK ALONE), 7th Edition, 0205446116 by HOOYMAN, NANCY R. ; KIYAK, H. ASUMAN, published by Pearson Education, Inc, publishing as Allyn & Bacon, Copyright © 2005 [Pearson Education, Inc.].

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Pearson Education, Inc.

CHINESE SIMPLIFIED language edition published by PEARSON EDUCATION ASIA LTD., and CHINA POPULATION PUBLISHING HOUSE Copyright © [2007].

社会老年学：多学科视角

NANCY R. HOOYMAN H. ASUMAN KIYAK

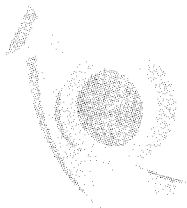
周云 等译

出版发行	中国人口出版社
印 刷	北京普瑞德印刷厂
开 本	787 × 1092 1/16
印 张	51.5
字 数	1120 千字
版 次	2007 年 6 月第 1 版
印 次	2007 年 6 月第 1 次印刷
印 数	1 ~ 1 000 册
标准书号	ISBN 978 - 7 - 80202 - 494 - 6/C · 328
定 价	180.00 元

社 长	陶庆军
电子信箱	chinapphouse@163.net
电 话	(010) 83519390
传 真	(010) 83519401
地 址	北京市宣武区广安门南街 80 号中加大厦
邮政编码	100054

本书封面贴有 Pearson Education (培生教育集团)
激光防伪标签, 无标签者不得销售。

译丛导读



中国既是世界人口第一大国，也是世界老年人口第一大国，我们正面临着迅速发展的人口老龄化形势。但相对于人口老龄化发展的进程来说，我国老年学教学和研究的开展却显得滞后。2003年中国人民大学设立老年学专业，我国才真正开始老年学专业教育的新时代。然而，用什么教材指导老年学专业研究生阅读？用什么样的理论和实践经验作为我国老龄工作的参考、扩展我们的跨学科视野？这些都是我们面临的现实问题。为了推动老年学教学、研究以及老龄工作的发展，我们迫切需要借鉴国际上在老年学方面高水平的、前沿的研究成果。《21世纪老年学译丛》正是应我国老龄工作实践、老年学教学研究的需要而翻译出版的。

中国老龄工作与老年学学科的发展现在急需解决以下问题：第一，制定老龄政策、开展老龄工作、解决老龄问题的理论基础是什么？需要不需要理论指导？如果说需要，有哪些理论可以借鉴？这些理论如何与实际工作相结合？第二，如今谁都承认，老龄问题的复杂性决定了老龄工作需要多部门多学科的合作，老年学需要整合多学科的知识，但是现在老年学各个相关学科有哪些新的知识和成果？如何真正在我国建立起跨学科的老年学科并能为解决我国的现实问题与制定国家长期发展战略服务？第三，包括老年学在内的社会科学发展的任务就是创新，要创新就先要了解现在已经取得了什么成果，除了国内成

果之外，还需要知道国际上的最新进展，从而了解有哪些问题还需要进一步探索与创新。

1986年到90年代初，我国曾经出现过一次译介国外老年学优秀成果的高潮，其基本形式是许多出版社都各自翻译出版过一本或两本老年学著作，在图书市场上出现了一批代表国外1980年代水平的老年学著作，涉及了老年学多个分支学科，这对我国老年学的初期发展和学科体系的建立和完善起到了重要的推动作用。这些书中最有代表性的是美国里查德·C. 克伦塔尔的《老年学》（甘肃人民出版社，1986年出版）、美国戴维·L. 德克尔的《老年社会学》（天津人民出版社，1986年出版）、美国詹姆斯·舒尔茨的《老年经济学》（华夏出版社，1990年出版）、美国N. R. 霍曼与H. A. 基亚克的《社会老年学—多学科展望》（社会科学文献出版社，1992年出版）。

然而在过去十多年时间里，国内外老年学都进入了全面和快速发展时期，这方面的译著却反而很少见了。我想原因大概有两个，一方面真正从事跨学科老龄研究的专业人员增长较慢，许多人只是沿着自己原有的专业领域对老龄问题进行研究，没有关注到跨学科的研究成果，因而没有显现出对跨学科知识明显的需求；另一方面，过去十几年里是市场经济迅速发展的时期，出版专业学术著作时出版社往往更多地要考虑市场前景，虽然老龄问题是一个大问题，但我们也很难说出版跨学科的老年学著作就会发行几千册，从一定意义上说出版这方面的学术著作实际上比二十年前变得更难了。不管原因是什么，事实上进入1990年代后形成了老年学译著的一个相对低潮时期，其后果是许多人对国际老年学的了解在一定程度上还停留在1980年代，对国际上代表21世纪初水平的最新研究与教学成果知之甚少，这显然不利于我国老年学的创新与发展，也不利于用新的研究成果指导我国老龄工作的实践，更无助于培养通晓中外理论与实践情况的老年学专业人才。

出于上述种种原因，我认为应当知己知彼、充分了解国际老年学的最新进展对中国老龄事业与老年学的发展极为重要。因此我从2000年开始就利用在外国从事老龄研究的机会，广泛收集相关专业书籍，试图编辑一套能够反映世纪之交国外最新教学研究成果的老年学译丛，为我国的老齡工作与老年学教学与研究提供参考。入选丛书的标准有三条：第一，反映国际老年学最新进展，主要集中在2000年前后出版的新书；第二，多学科的视野，必须是从多学科角度探索研究老龄问题；第三，理论与实践相结合，重点反映各相关学科理论上的发展和实际政策效果的评价，从而使这套书不仅对学者、学生以及一般读者有用，更重要的是政府部门工作者也可以从中受益，得到启发。

通过广泛了解美国、英国、澳大利亚等国外著名大学老年学专业教材的使用情况，也通过向国内外长期从事老龄研究的著名学者进行咨询，我初步选定先翻译三本书，作为丛书的第一批出版书籍。这三本书分别是：1. 美国学者John C. Cavanaugh和Susan Krauss Whitbourne主编的《老年学：多学科的视角》，主要看中它是国际上第一本专门面向老年学研究生编写的教材，同时它也是从多学科视角介绍老年学的。2. 美国著名的老年学家V. L. Bengtson和K. W. Schaie主编的《老龄理论手册》，作者结合他们在老年学领域几十年的研

究和教学经验,为读者提供了全面且深入的老年学理论的介绍,其中许多分支学科的理论我们过去都不太了解。3. 美国学者 Nancy R. Hooyman 和 Asuman H. Kiyak 等的《社会老年学:多学科的视角》,这本书自 1988 年出版以来修订再版过多次,其中 1988 年第一版曾经于 1992 年译成中文出版,在我国老龄研究领域产生过广泛的影响,我们此次翻译的是经过多次修订后的第七版(2005 年出版),内容已经比 17 年前的版本丰富了许多。在国外,这是一本非常受欢迎的跨学科的老人学教科书,涉及到老年的各个方面,例如社会、心理、生物和文化因素。

在丛书即将出版之际,我借此机会向那些对译丛入选书籍提出过很好建议的国内外专家学者表示衷心的感谢,这些学者中包括已故的美国著名老年学家、人口学家、曾任杜克大学人口研究中心主任的 George C. Myers 教授,以及今年 5 月突然去世的前国际老年学学会会长、澳大利亚 Flinders 大学老龄研究中心主任 Gary R. Andrews 教授。他们虽然没有看到丛书的出版,但他们长期以来对中国老年学教学与研究给予了大力的支持与帮助,向我推荐了许多可供选择的老年学书籍。还要特别感谢中国老年学学会名誉会长、中国人民大学老年学研究所邬沧萍教授的一贯支持与鼓励。邬沧萍教授是中国老年学的开拓者,非常注重老年学学科体系的建设和老年学教材建设,他不断鼓励我们去开阔视野、博采众长、兼收并蓄,他对丛书的选编提出了许多宝贵的意见并时时关注着我们的进展。

由于这三本书英文原著基本上都是世纪之交出版的,代表了新世纪之初的国际老年学教学与研究水平,所以,我们为之取名为《21 世纪老年学译丛》。另一个原因是实际上 21 世纪还有许多新的老年学图书会在今后陆续收入到这套丛书里面来,这三本书仅仅是一个开始。还有一些很好的老年学书籍由于种种原因我们暂时没有放在这一批译丛里,但我们已经有计划将这些书陆续译介过来。

坦率的说,我在选择好了译丛图书之后立刻遇到了两个实际问题:谁来翻译?在哪里出版?

先说翻译问题。虽然现在老年学学者或学生的英语水平已经较高,但是人非全才,面对这些跨学科的老年学著作,实际上会遇到各种问题。例如,对多学科的知识 and 专业词汇了解不多,大量新的老年学理论和名词还没有译成过中文,等等。首批三本书中《老年学:多学科视角》和《老龄理论手册》全部由中国人民大学老年学研究所师生完成,北京大学人口研究所和老年学研究所周云教授等师生完成了《社会老年学》的翻译工作。特别值得一提的是,中国人民大学老年学研究所是我国第一个设立老年学专业博士和硕士点的高校机构,几乎全部第一届博士和硕士生都积极参加了丛书的翻译,锻炼了能力、增长了知识,为中国老年学的发展做出了自己的贡献。《社会老年学》在三本书中篇幅最大,投入的精力也最多,这部影响很大的学术著作完美地展现在我们面前也是各位师生集体努力的结果。可以说,如果没有中国老年学的发展、没有中国人民大学与北京大学师生的精诚合作、没有二十多位年轻的老年学、人口学研究生的加盟,很难想象我们能够同时推出这样将近 200 万字的三本老年

学译著。所以，我衷心感谢所有参加翻译工作的全体师生。与此同时，由于这些书的内容不仅新而且是多学科的，许多内容与名词都是第一次介绍到我国来，虽然几经努力，仍难免有不准确之处，在几次校对中虽然力争消除错误，但肯定还会有失误之处，希望读者批评指正，以便今后我们能进一步改进。

再说出版问题。虽然我觉得出版这些书对中国老龄事业和老年学学科发展很重要，但许多出版社可能并不这样看，因为他们往往首先关注的是市场前景如何，能够发行多少？这并不能够责怪他们，因为现在的经济指标就是这样的定的。所以在选择丛书内容时，我也要同时考虑学术与市场的结合，有一些学术上很重要，但市场不明朗的书籍我们只能先暂时不译，待将来有机会时再说。值得欣慰的是，中国人口出版社表现出了独特的远见，大概在四年之前我就与编辑彭琰女士谈过合作出版老年学译丛的设想，她表示理解与大力支持。可以说多年前中国人口出版社就在考虑出版这样的学术书籍，表明中国人口出版社在老龄社会里特有的前瞻性眼光，而且从一开始人口出版社的目标就是要将它做成学术精品，因此我特别感谢中国人口出版社尤其是陶庆军社长。经过彭琰女士和人口出版社在版权购买、版式设计等多方面的精心工作，我们今天才有可能把出版丛书的理想变成现实。这套丛书为什么这么长时间才出版出来，除了版权联系、筹措出版资金等原因外，彭琰女士在内容准确性方面也进行了大量的编辑工作，力争做得更好，出成精品。所以，衷心感谢陶庆军社长、彭琰编辑的多方协调与细致工作。

联合国人口基金（UNFPA）对本丛书的翻译与出版给予了大力的支持。在联合国人口基金第五次国家方案（2003～2005）对中国的援助计划中，中国人口老龄化和老龄问题第一次成为联合国人口基金项目的重要内容，开展了对人口老龄化和老龄问题研究，支持编写老龄问题相关教材，加强政府官员和研究人员对人口老龄化相关问题的理解，了解国内外在应对人口老龄化相关问题时的经验。本书的编写出版是中国人民大学与联合国人口基金共同合作的成果。在此我特别要感谢联合国人口基金北京代表处的支持与帮助。

最后，还要感谢美国牛津大学出版社 Cecily Goodrich 女士、美国 Springer 出版公司的 Dorothy Kouwenberg 女士、美国 Allyn & Bacon 出版社在中文版权与中文版合同方面的支持与合作。

作为导读，以下着重介绍一下丛书第一批三本书的特点及重点。

《老年学：多学科的视角》由美国约翰 C. 卡瓦纳（John C. Cavanaugh）教授和苏珊·克劳斯·怀特布恩（Susan Krauss Whitbourne）教授主编，从老年学多学科视野对老龄问题和人口老龄化问题进行了深入、全面的审视。

这本书是老年学领域的综合性专业著作，是对国际社会近年来老年学研究的一个较好的总结，对于老年学教学与研究有较强的借鉴和指导价值，对老龄工作的开展也会有一定的启示作用。该书共分 15 章，分别由美国多所大学老年学相关专业的知名学者在积累多年研究、实践经验的基础上撰写而成，是一本内容丰富、视野开阔、理论和方法较新的著作。

《老年学：多学科的视角》的特点可归纳为以下几点：

第一，真正体现了多学科的视野。

老年学是一门包括自然科学、社会科学、哲学和人文科学在内的交叉学科。该书的内容涵盖了生物学、统计学、心理学、社会学、人类学、公共政策等多门学科中与老年学相关的知识领域,使读者能够从一个比较全面的、多学科的视角来认识老年人问题及人口老龄化问题。

第二,展现了老年学前沿研究成果。

随着人口老龄化程度的不断加深,近年来国外老年学的发展也很迅速,涌现了许多新理论、新方法、新思想。而该书则是近年来很多老年学前沿研究成果的综合呈现。该书各章的编写者都是在该领域有重要影响力的专家、学者或实践工作者,每一章都在以往研究的基础上反映了当前的研究趋势和新出现的问题,使读者在了解老年学基本知识的基础上获取较新的研究成果,掌握老年学发展动态。

第三,具有一定的实践指导价值。

《老年学:多学科的视角》虽然是一本老年学专业性强的著作,但从其研究视角、内容以及可读性来看,它又是一本有实践指导价值的读物。本书所涉及的很多思想、观点并不只是学术观点,更对人们在日常生活中的行为、观念有直接的启示作用,如对老年期生理、心理的特征、发展变化的分析有助于提高人们对老年人生理、心理健康的认识;老年照料、公共政策等内容的介绍对老龄工作也有一定的启示意义。

该书各章的翻译者如下:第1、2章:杜鹏、孙鹏娟,第3章:刘娟,第4、13章:钱鑫,第5、12章:袁小波,第6、14章:孙丽娜,第7、15章:苏竞,第8、10章:安冰洁,第9、11章:闫萍。杜鹏、孙鹏娟对全书译稿进行了校对。

该书在各章后附有复习题和参考文献,另外该书还附有索引,以便读者能够更好地学习并获得更广泛的资料来源。

《老龄理论手册》由美国著名的老年学家弗恩·L. 班森(V. L. Bengtson)和K. 华纳·沙伊(K. W. Schaie)主编,各章作者都是国际知名的学者、本研究领域的权威。他们结合本领域几十年的研究和教学经验,为读者提供了全面而深入的老年学理论的介绍。这本《老龄理论手册》的目的就是为了推进老龄理论的发展和应用。

《老龄理论手册》共有25章,由五个部分组成,反映了自1988年以来在老年学多学科的研究中主要的理论发展。这五个部分分别是老龄理论构建的基础、老龄的生物学的和生物医学的概念和理论、老龄的心理学的概念和理论、老龄的社会科学的概念和理论、老龄理论的应用及潜力。

阅读完此书,我们首先会培养和丰富自己在老年学领域多学科的兴趣和知识。书中介绍的理论跨越多个学科,涉及到生物学和生物医学、心理学、社会科学以及老龄理论在公共政策等领域的应用。我们可以详细地了解到这些理论提出的背景、发展的脉络、曾经引发的理论界的争议等等。同时,还可以回顾性地看到整个老年学理论发展的几个重要阶段以及各个阶段的代表思想、代表人物和各个理论之间的联系。这些不仅对目前正在学习老年学的学生来说是其建立起良好的本学科的知识架构的重要基础,即使是对从事本领域研究多年的

学者来说也是一个全面而重要的参考。

老年学在中国是一门新兴的学科，对于研究者及新入门的学生来说，系统地掌握这门学科在几十年的发展过程中所产生出的主要理论是至关重要的，也是我们展开进一步研究的基础。

科学的最终目的不是再现和描述现象，而是对现象背后的原因和机制做出解释。而目前老年学研究遇到的普遍问题也正如《老龄理论手册》一书中所概括的：我们目前研究的现状是“数据丰富，理论贫乏”。我们对很多现象做过大量的调查，收集了大量的数据，得出了很多结论。但是，总体来说，目前学术界对理论的重视程度还远远不够。

通过此书，我们不仅可以了解这些理论本身，还会更加明确而深刻地认识到什么是理论，理论与研究结论、模型、范式等的区别，我们为什么需要理论，理论有哪些重要性以及我们如何构建理论。本书将重新引起老年学的研究者对理论的重视。这必将大大推动老年学研究的进步。从这个意义上讲，这本书绝不仅仅是一本知识介绍性的手册，也将是我们在老年学领域学习和开展研究的指导思想以及评价研究成果的参考。

面对一个新兴的学科，我们只有了解了前人在我们这个领域已经取得了什么成绩，才能知道我们可以继续深入的方向；也只有在起步时树立起对理论的正确和足够的认识，才能把我们的研究纳入理论的解释性的框架之中，从而使我们未来的研究成果在科学上能够产生积累性的进步，而不是一个个实证研究的重复。

该书各章的翻译者如下：前言、致谢和第1、2、24、25章：林艳；第3、10、11章：伍小兰；第4章：肖亮亮；第5、15章：苏竞、林艳；第6章：和红；第7、18章：林艳、孙丽娜；第8、20章：安冰洁；第9、21章：袁小波；第12、13章：张岭泉、林艳；第14章：张岭泉；第16章：伍小兰、刘娟；第17、22章：闫萍；第19、23章：钱鑫。林艳、杜鹏对全书译稿进行了校对。

《社会老年学：多学科的视角》的作者是美国学者 N. R. 霍曼和 H. A. 基亚克。该书自 1988 年出版以来一版再版，修订后的第七版于 2005 年面世。这是一本非常受欢迎的跨学科的老年学教科书，涉及到老化的各个方面，例如社会、心理、生理老化和文化因素。作者提出“衰老是一个复杂、引人注目且人人都要经历的过程”，它吸引着政治家、传媒、商界以及公众的注意，因为老年人口数量和比例上的变化会对包括个人的生活、家庭、健康和社会服务、长期照料、养老金和退休制度、休闲服务、住房等方面带来不同程度的影响。

该书共分社会老年学的领域、社会老龄化的生物学和生理学背景、社会老龄化的心理学背景、衰老的社会背景和衰老的公共背景五大部分，共 17 章。书中首先回顾了主要的人口、历史和跨文化背景的变化，这些变化对社会老年学发展的影响，以及研究中所应采用的不同方法。随后作者讨论了影响老年人日常功能的生物和生理方面的变化，在学习和记忆、个性、精神健康等方面的心理变化。此外，作者还探讨了衰老的社会理论，研究家庭成员、代际支持、居住环境等因素对老年人晚年生活的影响，在各个章节中都特别强调了妇女和

少数族裔老年人的生活状况。该书的最后一章则详细讨论和分析了有关老年人长期护理的一些政策问题,提出要关心居家养老和社区养老问题,因为它们可以替代机构养老,还要注意老年群体多样性加剧的问题。

该书从多学科的角度,说明了衰老的历程,分析和展示了老年群体的多样性,全面地呈现了有关衰老与老龄的各种理论观点和最新研究结果。该书最大的一个特点是分析和解释深入浅出,不同背景的读者都可以从书中得到一些新的知识、启发自己新的思考、促进产生新的研究与讨论。在我国老龄化程度不断加深的今天,将这一著作的最新版本介绍到国内来是非常有意义的,它的出版不仅会让我们了解国外学者对这一问题的最新思考,也会帮助我们在研究国内人口老龄化等诸多老年问题时多带一些国际视野,促进我国的老龄问题研究进一步深入的开展。

该书各章的翻译者如下:第1、2、3章、第5、6、7、8章、第17章:周云;第13、14章:郭琳;第4章:周惠民;第9章:王烨;第10章:李庆利;第11章:柴馥蕾;第12章:张晓磊;第15章:唐佳;第16章:章颖新。周云对全书译稿进行了校对。该书各章后附有参考文献,全书最后还附有索引,方便读者查找信息和获得相关资料信息。

集合了国际老年学研究领域重要著作的《21世纪老年学译丛》既可作为高校和研究机构的教师、学生和研究人员的教学和研究资料,也可为相关实际工作部门的人士提供参考。对老龄问题感兴趣的一般读者也会从这套译丛中发现自己感兴趣的内容。我们衷心希望本套丛书的翻译和出版能够服务于我国老年学和老龄工作的需要,能够帮助我们更加从容地应对我国人口老龄化的各种挑战。

杜 鹏

2006年11月15日

原书序言



衰老是一个复杂、引人注目且人人都要经历的过程。说它复杂是因为这一过程的多面性，涉及到生理、感情、认知、经济和人与人之间的关系，影响到我们的社会功能和福康。说它引人注目是因为衰老引起的变化在每个人身上的表现不一。“我们在变老后差异更大”，这句话千真万确。

衰老也是一个吸引着传媒、政治家、商人和产业以及公众的过程，这更多是因为我们生活在一个急速老化的社会里。我们的人口中，老年人口数量和比例的变化对社会结构有很多影响，包括对家庭、健康和社会服务、长期照料、养老金和退休制度、政治历程、休闲服务、住房等的影响。另外，人们不断关心这些变化是因为一些老年人，特别是妇女、少数民族、高龄老人和独居老人面临着贫穷、住房不足以及慢性疾病的问题。当 65 岁以上老年人的人数更多时，政府官员和私营部门的人们将要面临如何应对未来的挑战。

这些变化也使得大多数学院和大学开设了老年学（研究衰老）的课程。很多这类课程的目的是让学生了解衰老的过程、老年人中的多样性以及更有效地与老年人一起工作。这些课程也试图让学生了解自己以及其他人的衰老。一般情况下，学生选修这些课程仅仅是为了达到学校要求，而未想到衰老过程和他們自身的生活有关。因此，老师通常要做的是帮助学生认识到学习衰老问题与理解自身的行为、他们亲属的行为、有时是他们顾客的行为之间的关系。

这本书出自我们教授本科生老年学课程时的经验。当时我们找不到一本能够传达老年学令人兴奋且与理解衰老过程相关的教科书，或一本恰当地阐明衰老的生物、生理、心理和社会层面内容的教科书。多年来我们一直被没有一本综合、全面和及时回顾急速增加的关于老年人研究的教科书所困扰。作为一个社会学家、社会工作者和心理学家，我们决心编写一部适用于多学科的教材，例如护理、社会工作、社会学、心理学、健康教育和其他相关的健康专业。我们也编写了一部适用于本科生和研究生的教材。

目的与重点

本书的主要焦点是社会老年学。书的题目已经暗指，我们的目的是从多学科的角度说明衰老经验以及老年群体的多样性。我们的宗旨是要研究老年人的社会生活，因此必须对衰老的历史、文化、生物、生理、心理和社会背景有一个基本的了解。要了解在每个衰老的个人身上所发生的变化，这些变化如何影响着老年人与社会和自然环境之间的关系，这些关系又如何影响着老年人。老年人和他们周围环境之间的动态关系对他们生活质量的影响将是贯穿全书的一个主题。

社会老年学涵盖了众多领域，有着很多令人激动的研究内容。本书没有包含所有的领域，但会提到那些说明了衰老过程的主要研究结果。我们希望通过这些事实及信息，消除有关衰老的一些荒诞说法和消极态度。我们也希望鼓励读者从学术和为了解老年人生活中得到感悟而奖赏自己的角度加入这一领域。因为这一领域非常复杂、发展也很快，所以近期的研究结果可能与早期的发现相矛盾。我们将努力全面、多视角地呈现理论观点和经验资料，以保证读者尽可能全面和准确地得到本领域的基本信息。由于本领域变化迅速，特别是政策和项目方面的变化，因此这里所作的一些修改在出版之时就不可避免地会有所过时。但是，我们始终在为包含最新的内容而进行着努力。

特点

首先本书回顾主要的人口、历史和跨文化的变化，这些变化对社会老年学发展的影响，以及在研究衰老和老年人时所采用的方法。第二，本书讨论影响老年人日常功能的主要生物和生理变化，老年人患慢性疾病的风险，以及利用健康和长期照料服务的后果。第三，本书考虑心理变化，特别是在学习和记忆、个性、精神健康和性方面的变化。由于我们重点研究的是这些生理和心理变化如何影响着衰老的社会层面的问题，本书第四部分将研究衰老的社会理论，家庭、朋友和其他多代支持、新居住环境、晚年的生产、去世时的环境等社会背景。书中将指出这些变化给妇女和少数民族带来的不同影响，其中将用两章来关注这些不同的影响以及这些影响的强度和弹性。最后我们将在更大的背景下讨论社会、健康和长期护理的不同政策。为强调研究结果在日常生活中

的应用,每一章都讨论衰老过程的政策和实践意义、职业机会以及预测一下未来老年人的经历。我们试图利用不同场景下有关老年人的插图、思考点和总结图,生动地表现不同章节中讨论的概念。

本版本的新颖之处

教师和学生对前六版的积极反应说明我们达到了本书的预期目的。根据使用这一教材的来自全美不同学校老师的反馈意见,第七版对第六版进行了修改和扩充。这本书适用于16周课程的学期,但读者可以以更快的速度阅读不同的章节,选择阅读与他们的研究最相关的内容。每一章节的主题都是个人与环境的关系,个人与衰老的生物、生理、社会层面之间的关系,个人与积极老龄化和适应力、生活质量的关系,也都考虑了生命周期的观点。这一版本删除了后记。取而代之的是多数章内包括了对未来的启示和职业机会一节。加进了一些新的研究结果,涉及到生存年数和生活质量、宣传积极老龄化、以及通过有酬和无偿活动维持生产(例如通过更多的方式为社会做贡献)。就这些概念也做了一些评述。回顾了早期诊断和治疗痴呆和抑郁技术的最新发展。重写了提供照料和非正式支持的章节,添加了提供照料带来的利益和负担、虐待老人、多代家庭和无偿直接提供长期照料的照料者的角色。加进了健康促进重要性的内容。强调老年妇女和有色人种老年人面临的适应力和困难的问题。鉴于政治领域的急速变化,本书重写了社会、健康和长期照料政策的章节,以反映当下关于政策的一些争论(例如社会保障私有化和2003年通过的联邦医疗保险处方药法的争论),提出要关心能够替代机构养老的居家和社区养老(包括利用技术适当地帮助老年人),要考虑到老年群体中不断增加的多样性问题。

各章都用“着重号”清晰地标出了本章将讨论的重点。缩短了术语表的长度,每章后面加进了一些资料,特别是一些网络资源。www.ablongman.com/Kooyman上更全面地介绍了这些资料。

社会老年学研究浏览器上为第七版增加了新的内容,也就是使用“内容挑选”。这是关于当前出版的科学和普通文献的一种丰富且容易使用的资料库。数据库中为你选择的文献与章节讨论的内容一致;这些文献是用来整合研究浏览器的资源和书中讨论的内容。通过回答和第七版相联的研究浏览器小册子上每个议题后面提出的问题,你就可以学到与各章内容有关系的最新争论点和讨论问题。在www.researchnavigator.comig和研究浏览器小册子上有相关的指导。

安嫩伯格 (Annenberg) /CPB 电视讲座

社会老年学是PBS广播里“在新时期里变老”——安嫩伯格/CPB专科电视讲座的一部分。

在新时期里变老是一个13集公共电视节目和专科级课程,它向人们介绍衰

老的过程、作为生命中一个阶段的老龄以及衰老对社会的影响。这一课程适应了横扫美国和世界的人口潮流，探讨性地回答了80岁、90岁和100岁老年人的角色以及养老院应如何满足老年人的需求。“在新时期里变老”的节目也为学生和观众提供了一些反思个人对衰老和老年人态度的机会。其资料由优秀的社会科学家、医学专业人士和临床医生提供，角度是多学科和多元文化的。他们自己与老年人大量的交谈为老年学提供了这一跨文化和综合性介绍的基础。

关于术语的说明

与其他很多专业一样，老年学这一领域不断地出现和认识到影响到多代人或有着消极含义的语言问题。通常使用的“elderly”，“the old”以及“old people”让人们联想到老年人口的负面印象。因此，我们选择在全书中使用“older adults”，“older persons”和“elders”这样的词语。与这些词相对称的是“younger person/adult”。在美国印第安人中广泛使用“elder”一词，带有尊敬和光荣的意思。另外一个变化是在适当的地方用“Latino”一词代替“Hispanic”。因为越来越多的学者提出“Hispanic”与殖民主义和在美洲征服讲西班牙语的人民有关。除了涉及到类似美国普查局的出版物外（其中“Hispanic”是标准词语），我们选择用“Latinos”和“Latinas”代表来自讲西班牙语地区的老年人。

致谢

我们感谢为成功完成《社会老年学》第七版做出大量贡献的许多人。我们特别感谢 Emily Gaynor 和 Alison Beck 所做的图书馆文献查找和研究浏览器的新版准备工作。Justin Yeates 准备了幻灯片的图表；Shayna Esteban 和 Elise De Gooyer 协助了参考文献部分。他们的主动帮忙对我们是巨大的帮助。我们也感谢在美国各地对第七版提出了有价值反馈意见的很多同行，他们是：Dwight L. Adams (University of Utah, Weber State University, Salt Lake Community College, and Columbia College), M. Jocelyn Armstrong (University of Illinois at Urbana - Cahmpaign), Michael Cheang (University of Hawaii at Manoa), Paul K. Dezen-dorf (Winthrop Univesity), Gloria Fennelll (University of Wisconsin - Eau Claire), W. Edward Folts (Appalachian State University), Judith E. Gallagher (University of Pittsburgh), Christina S. McCrae (University of Florida), Jo Ann O'Quin (University of Mississippi), Debra Secord (Coastline College), Sharon Hines Smith (Rutgers University), Shirley K. Sorenson (Des Moines Area Commu-nity College), M. Jean Turner (University of Arkansas)。在准备这本书不同版本的过程中，我们的家庭给予了巨大的支持。我们利用这一机会向家人表示感谢。

目 录

第一部分 社会老年学的领域

第 1 章 社会老年学的发展	3
1.1 老年学的领域	3
1.2 社会老年学	5
1.3 什么是衰老	5
1.4 积极老龄化的框架	7
1.5 社会老年学的个人 - 环境观点	8
1.6 本书的结构	11
1.7 为什么要研究衰老	12
1.8 老年人口的增长	13
1.9 高龄老人	15
1.10 抚养比	22
1.11 人口趋势	23
1.12 全球趋势	27
1.13 美国人口变化的影响	30
1.14 是健康还是带病地长寿	30



1.15	如何研究衰老和老年人	32
1.16	这一领域正式的发展	33
1.17	研究方法	35
1.18	小结和对未来的启示	41
	术语表	42
	资源	43
	参考文献	43
第 2 章	衰老的历史和跨文化问题	47
2.1	历史上的老年	48
2.2	现代化的影响	51
2.3	当代社会跨文化的老年观	57
2.4	文化的影响和现代化：日本的例子	61
2.5	小结和对未来的启示	62
	术语表	63
	参考文献	63

第二部分 社会老龄化的生物学和生理学的背景

第 3 章	身体衰老对社会的影响	72
3.1	衰老的生物学理论	73
3.2	衰老可以逆转或延缓吗	76
3.3	与增龄相伴的生理变化的研究	79
3.4	感官功能的变化	92
3.5	对未来的启示	104
3.6	小结	105
	术语表	106
	资源	108
	参考文献	108
第 4 章	老年人应对慢性疾病、促进个人的安康	115
4.1	给健康下定义	115
4.2	健康和生病时的生活质量	117
4.3	慢性病和急性病	119
4.4	常见的慢性病	125
4.5	摔倒和预防摔倒	146
4.6	老年人利用医生的服务	147
4.7	老年人的健康促进	150
4.8	对未来的启示	160
4.9	小结	161

术语表	162
参考文献	164
第三部分 社会老龄化的心理学背景	
第 5 章 伴随衰老的认知变化	177
5.1 智力与衰老	177
5.2 可能影响成年人智力的因素	183
5.3 学习和记忆的过程	185
5.4 信息处理模式	188
5.5 影响老年学习的因素	189
5.6 与年龄相关的记忆力的变化	194
5.7 改善老年的认知能力	196
5.8 智慧与创造力	200
5.9 对未来的启示	201
5.10 小结	202
术语表	203
参考文献	204
第 6 章 老年阶段的人格和精神卫生	211
6.1 人格的定义	211
6.2 人格的阶段理论	212
6.3 人格的特质理论	218
6.4 自我概念和自尊	220
6.5 压力、应对与适应	222
6.6 成功老龄化	228
6.7 老年人的心理失调	232
6.8 有慢性精神疾病的老年人	256
6.9 对未来的启示	259
6.10 小结	260
术语表	263
资源	264
参考文献	265
第 7 章 老年时期的爱、亲密关系和性态	279
7.1 关于晚年性态的态度和观念	280
7.2 关于性活动的生理变化和频率的神话与现实	281
7.3 妇女和与年龄相关的身体变化	285
7.4 男性和与年龄相关的身体变化	288
7.5 慢性疾病和性活动	291